



COMUNE DI TORVISCOSA
PROVINCIA DI UDINE

N. 504 prot.

Li, 26 gennaio 1981.

OGGETTO : Inquinamento atmosferico.

Al Sig. Direttore Laboratorio Prov.le
 Igiene e Profilassi

U d i n e

e, p. c. Al Dott. Giuliano Callegari - Ufficiale Sanitario

Torviscosa

Facendo seguito alla richiesta dell'ottobre 1980 del ~~de~~ Dott. Giuliano Callegari, Ufficiale Sanitario di questo Comune, con la quale chiede a cod. Laboratorio il prelievo ed esame delle polveri inerti sospese nell'atmosfera, con la presente si chiede :

- 1) la prosecuzione dei controlli delle concentrazioni dei gas tossici nell'atmosfera del paese attorno alla fabbrica;
- 2) la determinazione della concentrazione delle polveri inerti sospese nell'atmosfera del paese (richiesta già fatta con la surrichiamata lettera). La prima ed unica determinazione delle polveri inerti è stata fatta nel febbraio 1980.

In attesa che cod. Laboratorio provveda con urgenza a quanto surrichiesto, si porgono distinti saluti

IL SINDACO

Copia



COMUNE DI TORVISCOSA
PROVINCIA DI UDINE

COMUNE DI TORVISCOSA		
04896 21 X 80		
CAT. 4	CLASSE 5	FASC.

Torviscosa, 21.10.1980

Al Signor Direttore
Laboratorio provinciale
d'igiene e profilassi
Udine
e p.c. al Signor Sindaco
di Torviscosa

In attesa che venga ripreso al più presto il rilevamento dell'inquinamento atmosferico in questo Comune, chiedo che nel frattempo venga fatto quanto prima un prelievo ed esame delle polveri inerti sospese nell'atmosfera. Un precedente prelievo era stato fatto nelle vicinanze della Dogana nel febbraio scorso.

Distinti saluti

dr. G. Callegari

(ufficiale sanitario)



fotocopia per Udine

LABORATORIO CHIMICO PROVINCIALE D'IGIENE

Via Colugna, 42 - 33100 UDINE

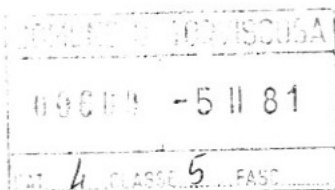
N. 99

2 febbraio 1981

Udine, li
Via Colugna, 42 - Tel. 43862 - 477326

Indicare nella risposta la data ed il numero della presente.
Trattare un solo oggetto.

Risposta al foglio
OGGETTO: inquinamento atmosferico N.



al sig. SINDACO DI

TORVISCOSA

La stazione mobile di rilevamento dell'inquinamento atmosferico è stata restituita al Laboratorio soltanto da alcuni giorni ed è in programmazione con la prossima settimana la prosecuzione dei rilevamenti dell'inquinamento atmosferico in codesto Comune.

Il prelevamento delle polveri è stato dilazionato in quanto la ditta presso cui era in revisione e ristrutturazione la stazione mobile aveva dato assicurazione che avrebbe restituita a questo Laboratorio ancora nel mese di ottobre 1980. Essendo più congruo effettuare il rilevamento dell'inquinamento atmosferico in toto con prelievi contemporanei dei vari parametri da determinare, data la preannunciata imminenza della consegna della stazione mobile si è ritenuto opportuno attendere di giorno in giorno non potendo prevedere le continue dilazioni della ditta che doveva effettuare la revisione e si era impegnata a farlo con la massima sollecitudine.

Va aggiunto che poi nella seconda settimana di dicembre 1980 l'Ufficiale Sanitario dr. Calligaris ha comunicato telefonicamente a questo Laboratorio che i reparti della SNIA che maggiormente interessano le indagini sul rilevamento dell'inquinamento atmosferico erano stati chiusi con il personale in cassa integrazione. Egli stesso è riservato di comunicare a questo Laboratorio quando sarebbe stato possibile riprendere i controlli sull'aria circostante lo stabilimento SNIA.

LABORATORIO CHIMICO PROVINCIALE D'IGIENE

Via Colugna, 42 - 33100 UDINE



- 2 -

2 febbraio 1981

N. 99

Udine, li

Via Colugna, 42 - Tel. 43862 - 477336

Indicare nella risposta la data ed il numero della presente.

Trattare un solo oggetto.

Risposta al foglio

OGGETTO: segue

N.

Al momento tuttavia questo Laboratorio, che sta operando anche nelle zone terremotate della Basilicata, si trova sprovvisto di gruppi elettrogeni mobili da campo in quanto quelli in dotazione sono stati temporaneamente trasferiti in Lucania. Perciò quando nel corso dei rilevamenti dell'inquinamento atmosferico che saranno effettuati in questo Comune sarà necessario disporre dei gruppi elettrogeni bisognerà cercarne di reperirne sul posto.

IL DIRETTORE
(Gastone Valentinis)

LABORATORIO CHIMICO PROVINCIALE D'IGIENE

Via Colugna, 42 - 33100 UDINE

N. 703

Udine, li 5.6.1981

Via Colugna, 42 - Tel. 43862 - 477336

Indicare nella risposta la data ed il numero della presente.

Trattare un solo oggetto.

Risposta al foglio

OGGETTO: Controllo inquinamento atmosferico nel Comune di Torviscosa.

SIGNOR UFFICIALE SANITARIO DEL COMUNE DI

TORVISCOSA



SIGNOR MEDICO PROVINCIALE

U D I N E

Si inviano i risultati del rilevamento dell'inquinamento atmosferico effettuato nel comune di Torviscosa secondo gli accordi convenuti con la S.V. nel periodo Febbraio - Aprile 1981 .

Si allegano le relazioni dei tecnici che hanno compiuto l'indagine.

Distinti Saluti.

IL DIRETTORE

(Gastone Valentinis)

LABORATORIO CHIMICO PROVINCIALE D'IGIENE

Via Colugna, 42 - 33100 UDINE

N. _____

5/MAGGIO/1981

Udine, li _____

Via Colugna, 42 - Tel. 43802 - 477336

Indicare nella risposta la data ed il numero della presente.

Trattare un solo oggetto

Risposta al foglio _____

OGGETTO: CONTROLLO DELL'INQUINAMENTO ATMOSFERICO DEL COMUNE DI TORVISIOSA

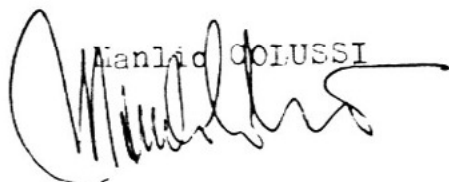
Al Sig. Direttore del Laboratorio di Igiene e Profilassi reparto chimico

Nel periodo Febbraio - Aprile di quest'anno, abbiamo effettuato un ulteriore rilevamento dell'aria circostante lo stabilimento SKIA.

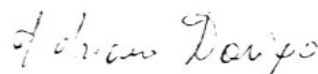
Dai dati ottenuti nel precedente intervento, abbiamo ritenuto utile fissare in un unico punto il campionamento degli inquinanti atmosferici, in quanto questo è il più significativo. Tale località è il piazzale nei pressi della dogana che, nella piantina allegata è contraddistinto con il numero 1.

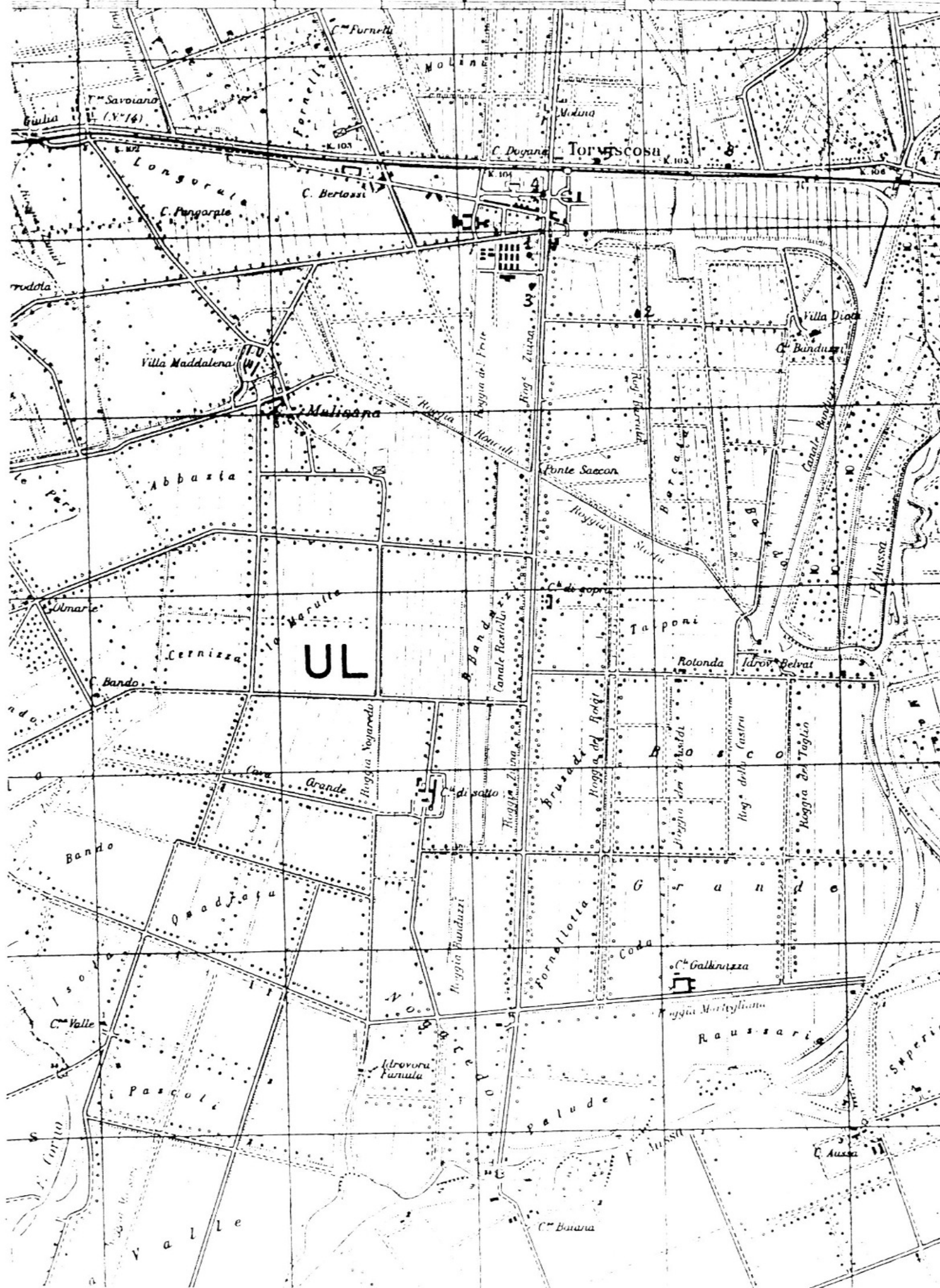
Dalle relazioni di analisi allegate, si nota una notevole differenza tra i valori medi e quelli di picco. Questo è dovuto alla notevole variabilità della direzione del vento. Infatti quando il vento spira da Est, si registrano notevoli quantità di composti inquinanti che, in alcuni periodi, superano il fondo scala degli strumenti.

Il 15 Aprile, il vento ha spirato in maggioranza da est, ed in tale periodo gli strumenti hanno registrato massicce presenze dei composti dell'azoto sia nella media che nei valori di picco. Lo stesso dicasi per il rilevamento del 20 Febbraio. In questi periodi, notevole è stata anche la presenza dell'anidride solforosa. Il giorno 13 Febbraio abbiamo anche fatto un campionamento in piazza Roma.

Manlio COLUSSI


Adriano DORIGO





UL

Torviscosa

Muligara

Villa Maddalena

Villa Diaci

Abbazia

Fonte Saccon

Cernizza

Marulla

Taponi

Rotonda

Idro Belval

Arande

Cu di sotto

Grande

Bando

Quadajata

Fornellotta

C. Galluzzina

Raussari

C. Valle

Pascoli

Librovora Farnula

Palude

C. Busana

Valle

LABORATORIO CHIMICO PROVINCIALE D'IGIENE

Via Colugna, 42 - 33100 UDINE

RELAZIONE DI ANALISI DI ARIA

Data del rilevamento: 13/FEBBRAIO/1981

Località: TORVISCOSA NEI PRESSI LA DOGANA rif. pianta n°1

Tempo di campionamento: 11.00 - 13.00

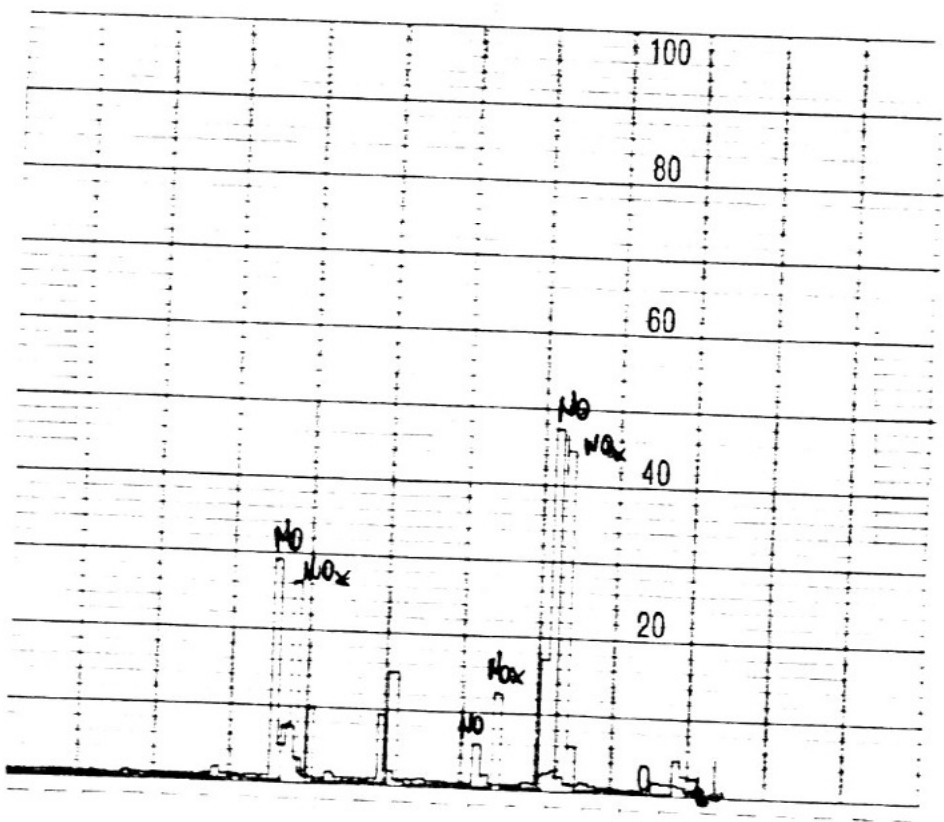
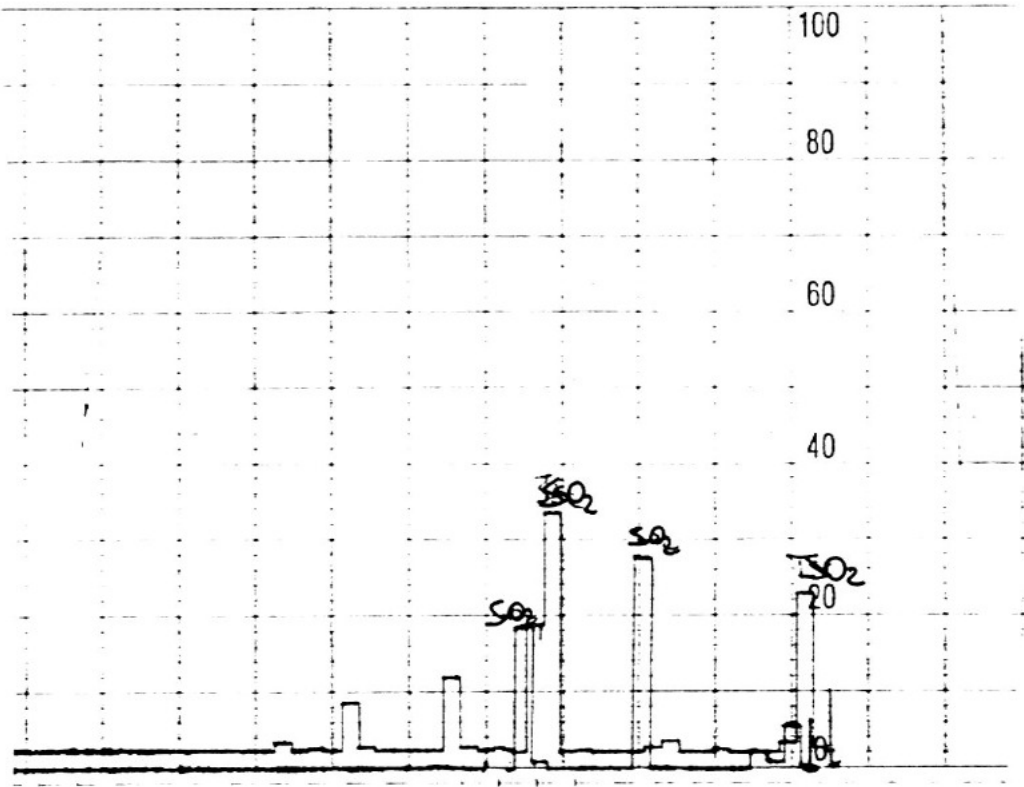
		valore medio	valore di punta (30 minuti)	valore istantaneo
OZONO	ppb	20 - 22		
IDROGENO SOLFORATO	ppb	ASSENTE		
ANIDRIDE SOLFOROSA	ppb	12	35	380
OSSIDO DI AZOTO	ppb	13	54	460
OSSIDI DI AZOTO	ppb	15	56	460
OSSIDO DI CARBONIO	ppm	ASSENTE		
ANIDRIDE CARBONICA	ppm	220	220	/
METANO	ppm	ASSENTE		
IDROCARBURI TOTALI	ppm	ASSENTI		
IDROCARBURI REATT.	ppm	ASSENTI		
VELOCITA' VENTO	miglia xh.	0.8 - 1.5		
DIREZIONE VENTO		VARIABILE		
TEMPERATURA	°C	6.0 - 8.2		
PRESSIONE ATM.	mmHg	730		
UMIDITA'	%	31.7		
POLVERI TOTALI	mg/m ³	inferiori a 0.3		

note: Il "valore istantaneo" si riferisce alla massima concentrazione di inquinante letta dallo strumento.

IL DIRETTORE
(Gastone VALRNTINIS)



13 / FEBBRAIO



LABORATORIO CHIMICO PROVINCIALE D'IGIENE

Via Colugna, 42 - 33100 UDINE

RELAZIONE DI ANALISI DI ARIA

Data del rilevamento: 18/FEBBRAIO/1981.....

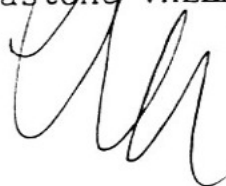
Località: TORVISCOSA NEI PRESSI DELLA DOGANA rif. pianta n°1

Tempo di campionamento: 10.00 - 12.00.....

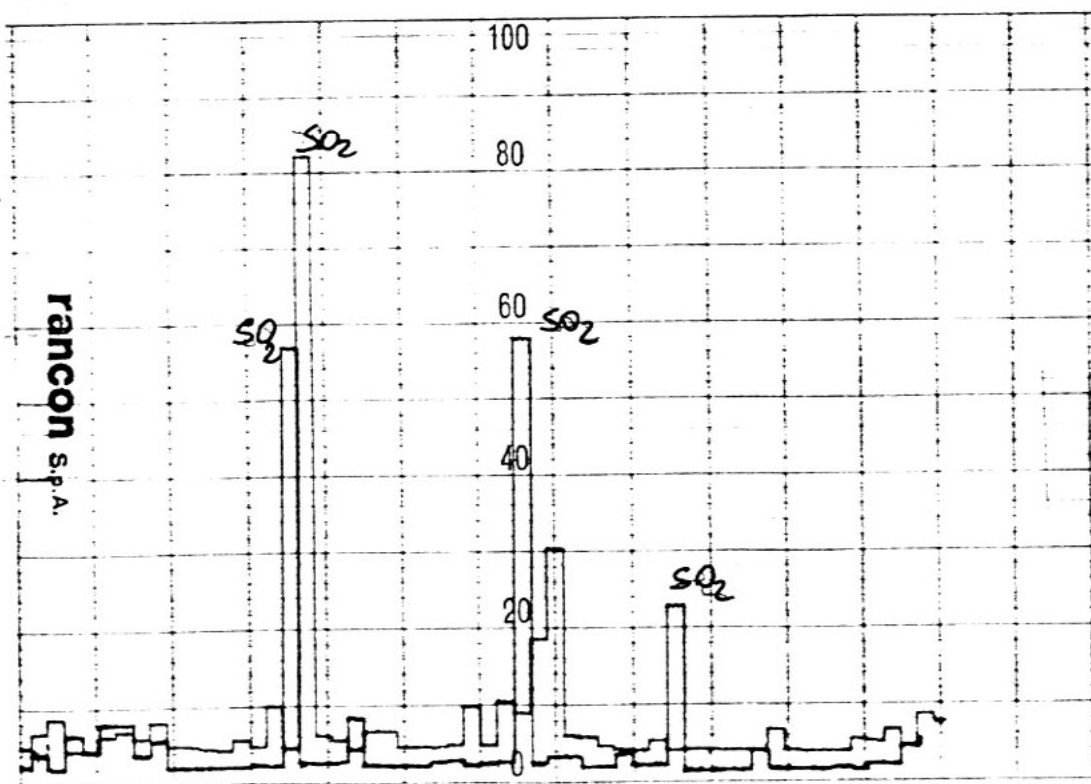
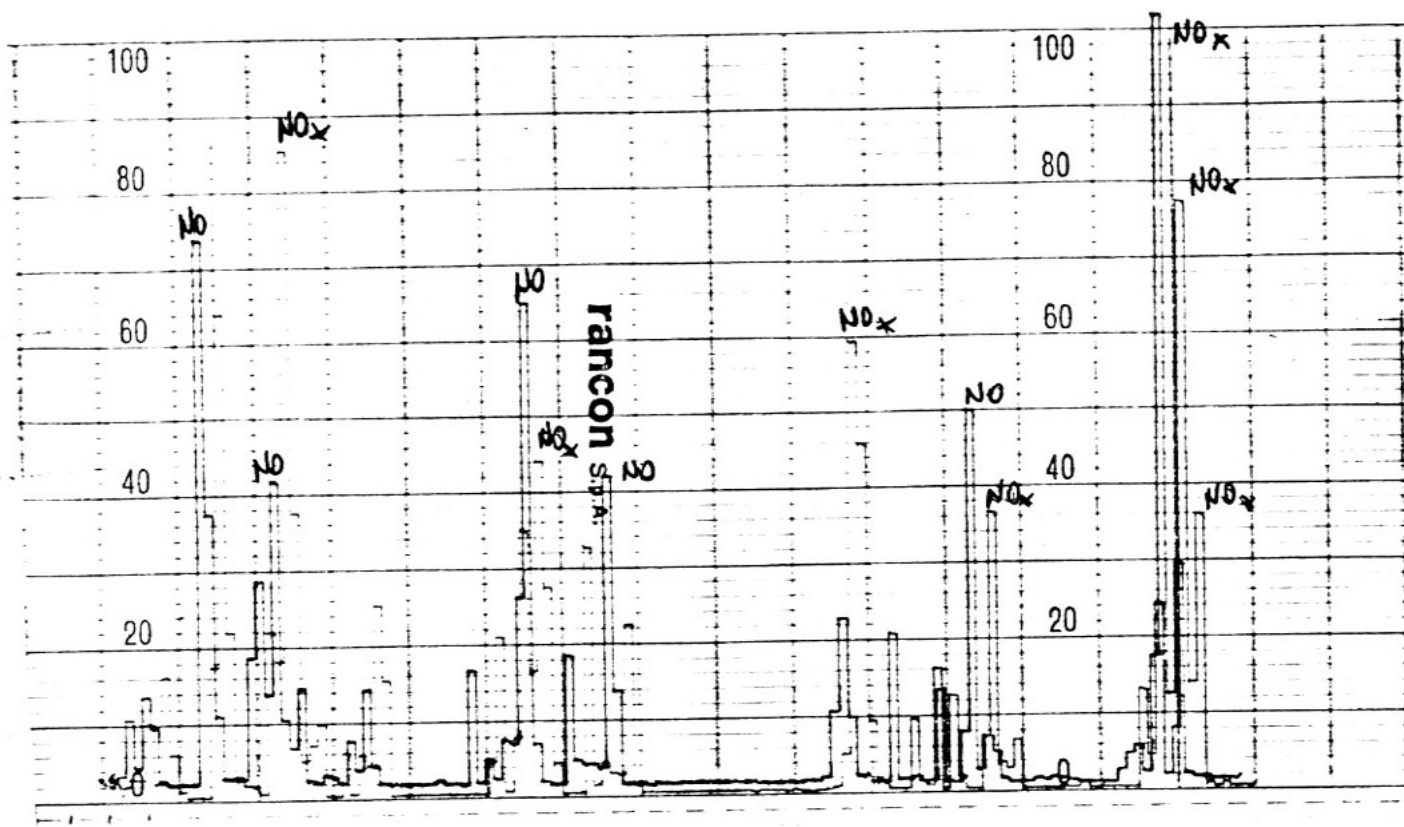
		valore medio	valore di punta (30 minuti)	valore istantaneo
OZONO	ppb	non determinato		
IDROGENO SOLFORATO	ppb	ASSENTE		
ANIDRIDE SOLFOROSA	ppb	65	112	820
OSSIDO DI AZOTO	ppb	57	60	800
OSSIDI DI AZOTO	ppb	81	90	oltre 1000
OSSIDO DI CARBONIO	ppm	ASSENTE		
ANIDRIDE CARBONICA	ppm	218	220*	/
METANO	ppm	ASSENTE		
IDROCARBURI TOTALI	ppm	ASSENTI		
IDROCARBURI REATT.	ppm	ASSENTI		
VELOCITA' VENTO	miglia xh.	1.4/3.0		
DIREZIONE VENTO		VARIABILE in prevalenza da NORD/EST		
TEMPERATURA	°C	5.4/7.2		
PRESSIONE ATM.	mmHg	764		
UMIDITA'	%	33		
POLVERI TOTALI	mg/m ³	non determinate		

nota: Il "VALORE ISTANTANEO" si riferisce alla massima concentrazione di inquinante letta dallo strumento

IL DIRETTORE
(Gastone VALENTINIS)



18. FEBBRAIO



LABORATORIO CHIMICO PROVINCIALE D'IGIENE

Via Colugna, 42 - 33100 UDINE

RELAZIONE DI ANALISI DI ARIA

Data del rilevamento: 20/FEBBRAIO/1981.....

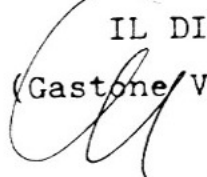
Località: TORVISCOSA PRESSO LA DOGANA rif. pianta n°1

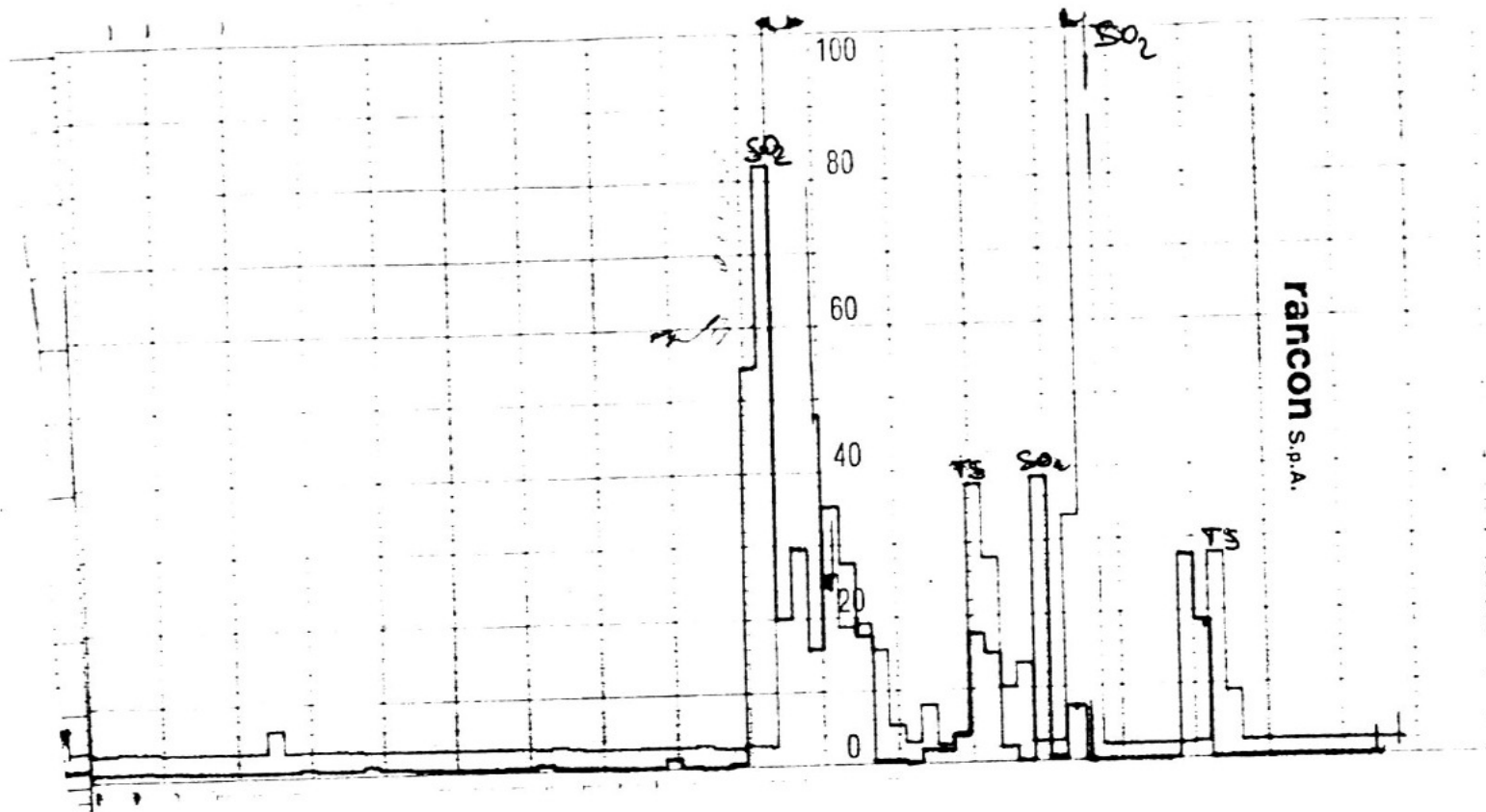
Tempo di campionamento: 13.40/15.00.....

		valore medio	valore di punta (30 minuti)	valore istantaneo
OZONO	ppb	non determinato		
IDROGENO SOLFORATO	ppb	ASSENTE		
ANIDRIDE SOLFOROSA	ppb	206	267	oltre 1000
OSSIDO DI AZOTO	ppb	50	74	260
OSSIDI DI AZOTO	ppb	93	130	430
OSSIDO DI CARBONIO	ppm	ASSENTE		
ANIDRIDE CARBONICA	ppm	219	220	/
METANO	ppm	ASSENTE		
IDROCARBURI TOTALI	ppm	ASSENTI		
IDROCARBURI REATT.	ppm	ASSENTI		
VELOCITA' VENTO	miglia xh.	0.5/1.4		
DIREZIONE VENTO		in prevalenza da NORD/NORDEST		
TEMPERATURA	°C	8.0/9.1		
PRESSIONE ATM.	mmHg	764		
UMIDITA'	%	30		
POLVERI TOTALI	mg/m ³	non determinate		

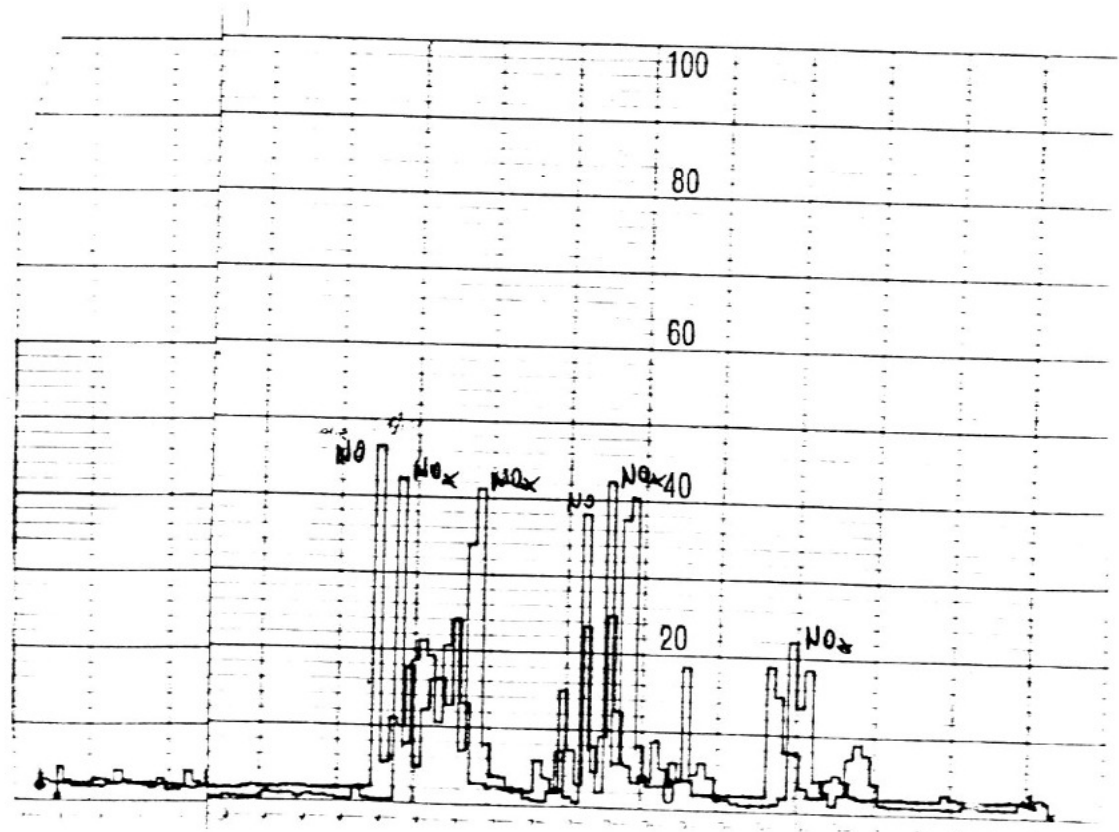
note: Il campionamento, in tale data, era iniziato alle ore 9.00. Fino alle ore 13.40 non venivano registrati valori significativi di inquinanti a causa della mancanza di vento. Abbiamo quindi ritenuto opportuno inserire nella relazione solo le medie ottenute dopo tale ora. Il "VALORE ISTANTANEO" si riferisce alla massima concentrazione letta dallo strumento

IL DIRETTORE
(Gastone VALENTINIS)





20 FEBBRAIO



LABORATORIO CHIMICO PROVINCIALE D'IGIENE

Via Colugna, 42 - 33100 UDINE

RELAZIONE DI ANALISI DI ARIA

Data del rilevamento: 14/APRILE/1981

Località: TORVISCOSA NEI PRESSI DELLA DOGANA rif. pianta n°1

Tempo di campionamento: 10.00/15.00

		valore medio	valore di punta (30 minuti)	valore istantaneo
OZONO	ppb	67/163		
IDROGENO SOLFORATO	ppb	ASSENTE		
ANIDRIDE SOLFOROSA	ppb	ASSENTE	/	/
OSSIDO DI AZOTO	ppb	15	18	/
OSSIDI DI AZOTO	ppb	20	24	/
OSSIDO DI CARBONIO	ppm	ASSENTE		
ANIDRIDE CARBONICA	ppm	217	220	/
METANO	ppm	ASSENTE		
IDROCARBURI TOTALI	ppm	ASSENTI		
IDROCARBURI REATT.	ppm	ASSENTI		
VELOCITA' VENTO	miglia xh.	0.5/1.1		
DIREZIONE VENTO		VARIABILE		
TEMPERATURA	°C	19.8/27.6		
PRESSIONE ATM.	mmHg	763		
UMIDITA'	%	40		
POLVERI TOTALI	mg/m ³	non determinate		

IL DIRETTORE

(Gastone VALENTINIS)



LABORATORIO CHIMICO PROVINCIALE D'IGIENE

Via Colugna, 42 - 33100 UDINE

RELAZIONE DI ANALISI DI ARIA

Data del rilevamento: 15/APRILE/1981

Località: TORVISCOSA NEI PRESSI DELLA DOGANA rif. pianta n°1

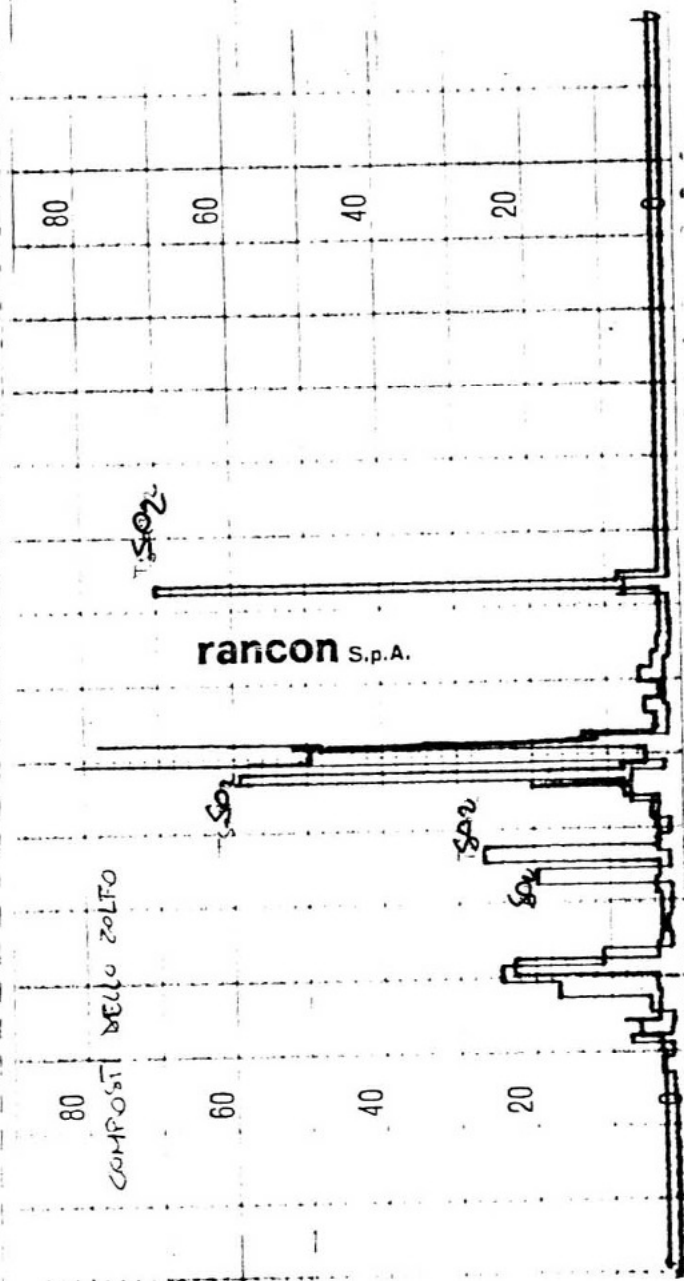
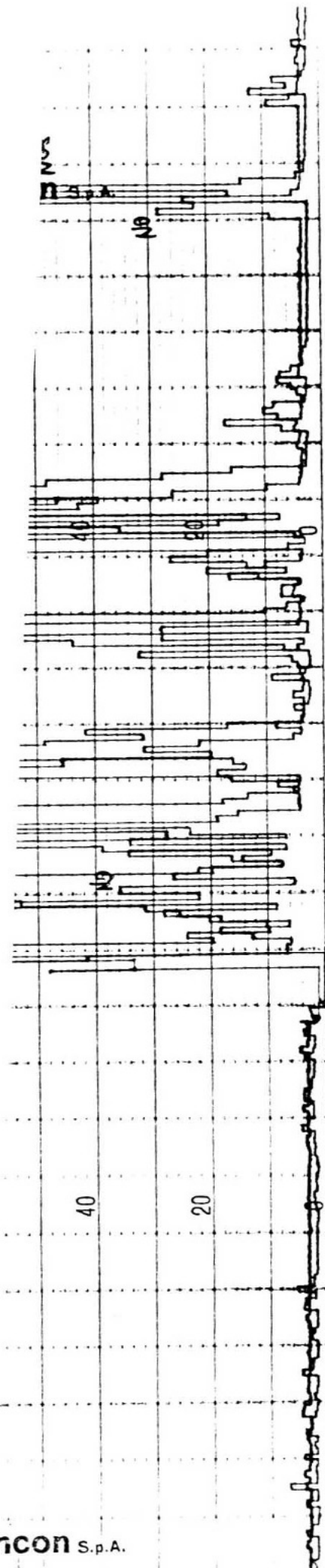
Tempo di campionamento: 9.30 12.00

		valore medio	valore di punta (30 minuti)	valore istantaneo
OZONO	ppb	41.5/103		
IDROGENO SOLFORATO	ppb	ASSENTE		
ANIDRIDE SOLFOROSA	ppb	27	80	700
OSSIDO DI AZOTO	ppb	121	207	oltre 1500
OSSIDI DI AZOTO	ppb	172	314	oltre 1500
OSSIDO DI CARBONIO	ppm	ASSENTE		
ANIDRIDE CARBONICA	ppm	220	220	/
METANO	ppm	ASSENTE		
IDROCARBURI TOTALI	ppm	ASSENTI		
IDROCARBURI REATT.	ppm	ASSENTI		
VELOCITA' VENTO	miglia xh.	0.7/1.6		
DIREZIONE VENTO		VARIABILE in prevalenza da NORDEST		
TEMPERATURA	°C	21.0/25.6		
PRESSIONE ATM.	mmHg	763		
UMIDITA'	%	28		
POLVERI TOTALI	mg/m ³	inferiori a 0.3		

nota: Il "VALORE Istantaneo", si riferisce alla massima concentrazione di inquinante letta dallo strumento

IL DIRETTORE
(Gastone VALENTINIS)





15 / APRILE

LABORATORIO CHIMICO PROVINCIALE D'IGIENE

Via Colugna, 42 - 33100 UDI . E

RELAZIONE DI ANALISI DI ARIA

Data del rilevamento: 30/APRILE 1981

Località: TORVISCOSA NEI PRESSI DELLA DOGANA rif. pianta n°1

Tempo di campionamento: 9.00 12.00

		valore medio	valore di punta (30 minuti)	valore istantaneo
OZONO	ppb	44/94		
IDROGENO SOLFORATO	ppb	ASSENTE		
ANIDRIDE SOLFOROSA	ppb	ASSENTE		
OSSIDO DI AZOTO	ppb	19	32	/
OSSIDI DI AZOTO	ppb	25	71	/
OSSIDO DI CARBONIO	ppm	ASSENTE		
ANIDRIDE CARBONICA	ppm	219	220	/
METANO	ppm	ASSENTE		
IDROCARBURI TOTALI	ppm	ASSENTI		
IDROCARBURI REATT.	ppm	ASSENTI		
VELOCITA' VENTO	miglia xh.	0.2/1.2		
DIREZIONE VENTO		VARIABILE		
TEMPERATURA	°C	14.6/17.4		
PRESSIONE ATM.	mmHg	761		
UMIDITA'	%	50		
POLVERI TOTALI	mg/m ³	non determinate		

IL DIRETTORE
(Castone VALENTINIS)



LABORATORIO CHIMICO PROVINCIALE D'IGIENE

Via Colugna, 42 - 33100 UDINE

RELAZIONE DI ANALISI DI ARIA

Data del rilevamento: 13/FEBBRAIO/1981
 Località: TORVISCOSA IN PIAZZA ROMA rif. pianta n°4
 Tempo di campionamento: 13.30/16.00

		valore medio	valore di punta (30 minuti)	valore istantaneo
OZONO	ppb	14.7/22		
IDROGENO SOLFORATO	ppb	ASSENTE		
ANIDRIDE SOLFOROSA	ppb	15	420	280
OSSIDO DI AZOTO	ppb	10	98	420
OSSIDI DI AZOTO	ppb	15	114	440
OSSIDO DI CARBONIO	ppm	ASSENTE		
ANIDRIDE CARBONICA	ppm	219	220	/
METANO	ppm	ASSENTE		
IDROCARBURI TOTALI	ppm	ASSENTI		
IDROCARBURI REATT.	ppm	ASSENTI		
VELOCITA' VENTO	miglia xh.	0.4/1.2		
DIREZIONE VENTO		VARIABILE		
TEMPERATURA	°C	4.1/7.8		
PRESSIONE ATM.	mmHg	730		
UMIDITA'	%	30		
POLVERI TOTALI	mg/m ³	inferiori a 0.3		

nota: Il "VALORE ISTANTANEO" si riferisce alla massima concentrazione di inquinante letta dallo strumento.

IL DIRETTORE
 (Gastone VALENTINIS)



13/FEBBRAIO

n° 4

